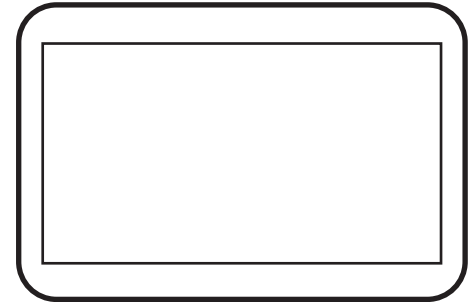
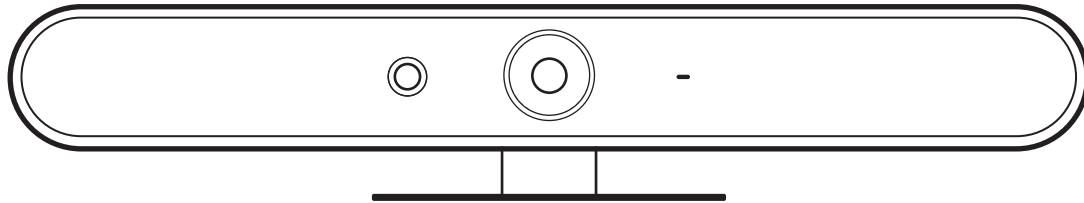


# RALLY BAR MINI + TAP IP

Setup Guide | Guide d'installation



logitech®

# WHAT'S IN THE BOX

FR CONTENU DU COFFRET

DE INHALT

IT CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

ES CONTENIDO DE LA CAJA

NL INHOUD VAN DE DOOS

SV INNEHÅLL

DA DET INDEHOLDER KASSEN

NO ESKEN

FI PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

EL ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

RU КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

PL ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

HU A CSOMAG TARTALMA

CS OBSAH BALENÍ

SK OBSAH BALENIA

UK У КОМПЛЕКТИ

ET KARBI SISU

LV IERAKOJUMA SATURS

LT DĖŽUTĖJE YRA

BG СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

HR ŠTO JE U KUTJI

SR SADRŽAJ PAKOVANJA

SL KAJ JE V ŠKATLI?

RO CONȚINUTUL CUTIEI

TR KUTUNUN İÇİNDEKİLER

AR محتويات العبوة

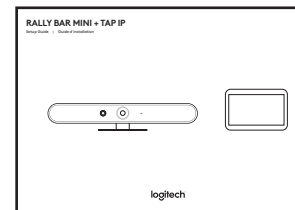
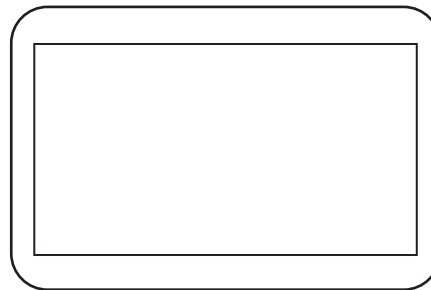
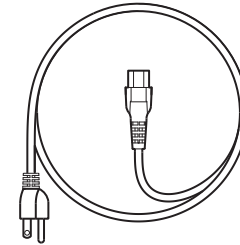
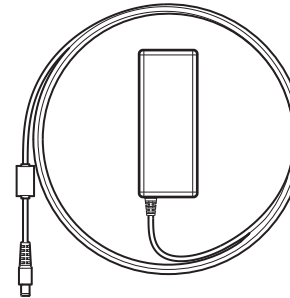
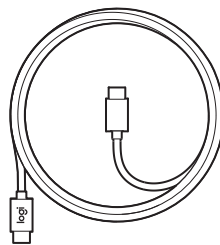
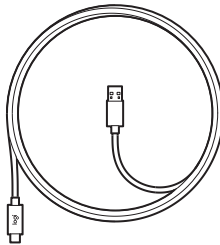
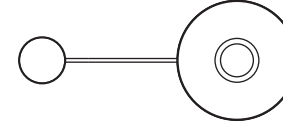
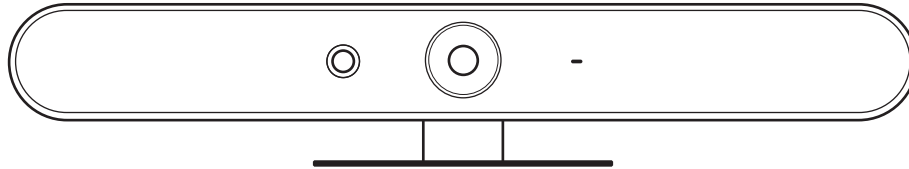
HE מה בקופסה?

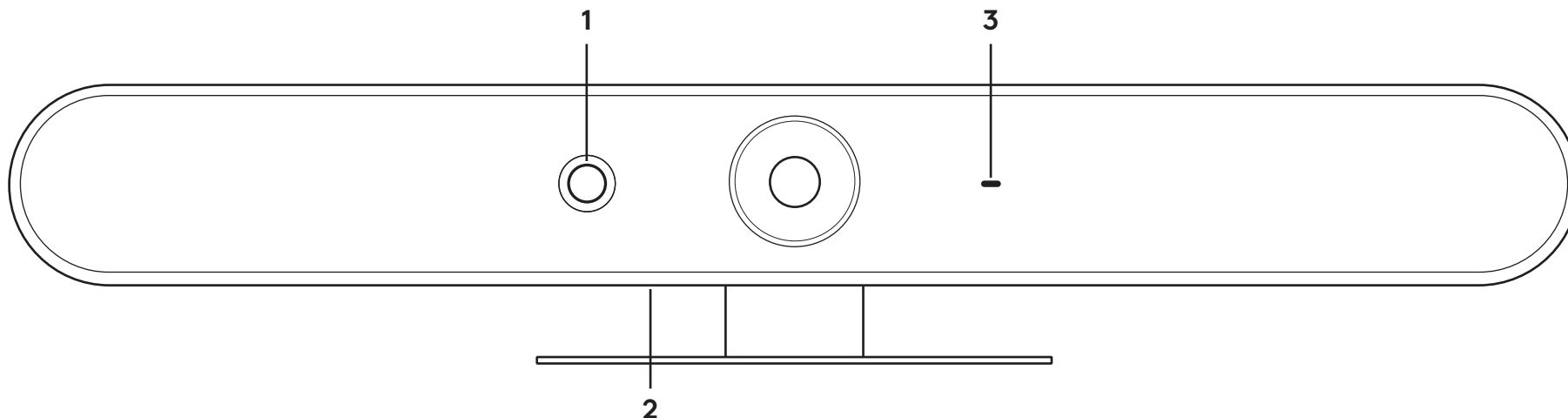
PT CONTEÚDO DA EMBALAGEM

繁體中文 包裝內容

한국어 박스 내용물

ID ISI KEMASAN





**1**

EN AI Viewfinder  
 FR AI Viewfinder  
 DE KI-Sucher  
 IT Mirino AI  
 ES Visor con inteligencia artificial  
 NL AI-zoeker  
 SV AI-sökare  
 DA AI-søger  
 NO AI-søker  
 FI Tekoälyetsin  
 EL Εικονοσκόπιο AI  
 RU Интеллектуальный видоискатель  
 PL Wizjer AI  
 HU MI-alapú képkereső  
 CS Inteligentní hledáček  
 SK Inteligentný hľadáčik

UK Інтелектуальний видошукач  
 ET AI-pildiotsija  
 LV DI ieškilis  
 LT MI skatu meklētājs  
 BG AI Визор  
 HR AI optičko tražilo  
 SV AI optičko tražilo  
 SL Optično iskalo AI  
 RO Vizor AI  
 TR Yapay Zekâ Vizör  
 AR AI محدد منظر  
 AR AI Viewfinder  
 PT AI Viewfinder  
 繁體中文 AI 取景器  
 한국어 AI 뷰파인더  
 ID AI Viewfinder

**2**

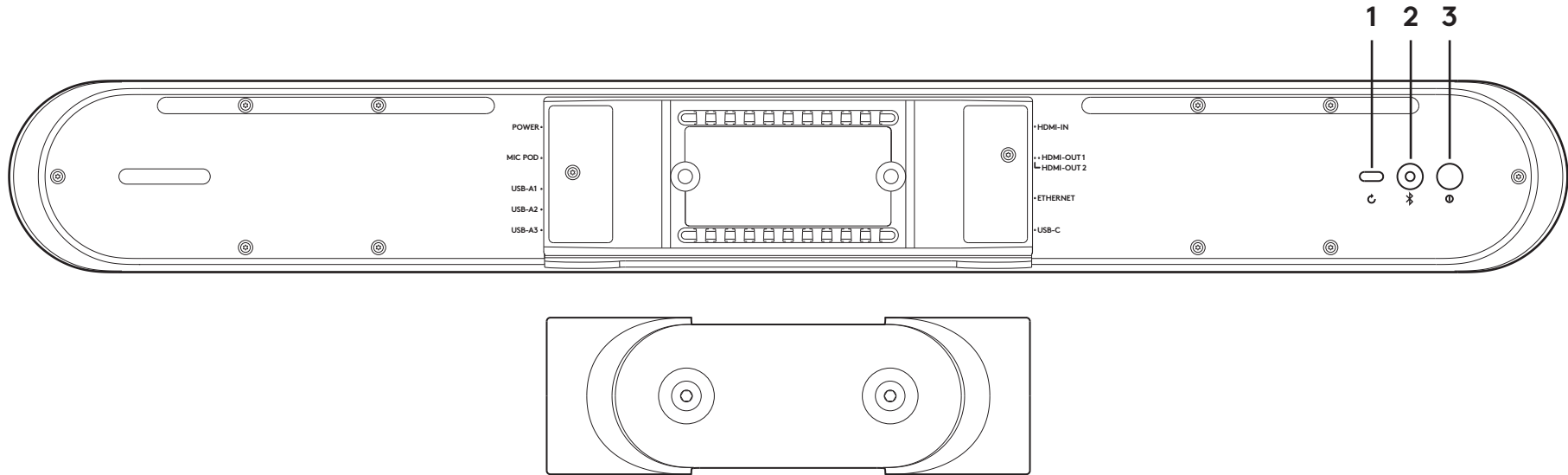
EN Security Slot  
 FR Emplacement de sécurité  
 DE Sicherheitsschlitz  
 IT Slot di sicurezza  
 ES Conector de seguridad  
 NL Beveiligingsleuf  
 SV Säkerhetslucka  
 DA Sikkerhedsstik  
 NO Sikkerhetsspor  
 FI Lukkopaikka  
 EL Υποδοχή ασφαλείας  
 RU Замок безопасности  
 PL Gniazdo zabezpieczeń  
 HU Biztonsági foglalat  
 CS Otvor pro bezpečnostní zámek  
 SK Otvor na bezpečnostný zámok

UK Замок безпеки  
 ET Turvapesa  
 LV Apsauginis lizdas  
 LT Drošības slots  
 BG Слом за сигурност  
 HR Sigurnosni utor  
 SR Bezbednosni otvor  
 SL Varnostna reža  
 RO Fantă de securitate  
 TR Güvenlik Yuvası  
 AR فتحة أمان  
 HE אבטחה פתח  
 PT Ranhura de segurança  
 繁體中文 固定槽  
 한국어 보안 슬롯  
 ID Security Slot

**3**

EN Status LED  
 FR Témoin d'état  
 DE Status-LED  
 IT LED di stato  
 ES LED de estad  
 NL Statuslampje  
 SV Statusindikatorlampa  
 DA Statusindikator  
 NO Statuslampe  
 FI Tilan LED-valo  
 EL Λυχνία LED κατάστασης  
 RU Индикатор состояния  
 PL Dioda LED stanu  
 HU Állapotjelző LED  
 CS Indikátor stavu  
 SK Indikátor stavu

UK Індикатор стану  
 ET Oleku-LED  
 LV Būsenos LED  
 LT Statusa LED indikatoris  
 BG LED индикатор за състоянието  
 HR LED statusa  
 SR LED indikator za status  
 SL LED stanje  
 RO LED de stare  
 TR Durum LED'i  
 AR مؤشر LED لبيان الحالة  
 HE LED סטוס  
 PT LED de status  
 繁體中文 狀態 LED 指示燈  
 한국어 상태 LED  
 ID LED Status



## 1

EN Reset  
 FR Réinitialiser  
 DE Zurücksetzen  
 IT Reimpostazione  
 ES Restablecer  
 NL Resetten  
 SV Återställ  
 DA Nulstil  
 NO Nullstill  
 FI Palautus  
 EL Επαναφορά  
 RU Сброс  
 PL Reset  
 HU Visszaállítás  
 CS Reset  
 SK Reset

UK Скидання  
 ET Reset (Lähtesta)  
 LV Nustatyti iš naujo  
 LT Atiestatīšana  
 BG Нулиране  
 HR Ponovno postavljanje  
 SR Resetovanje  
 SL Ponastavitev  
 RO Resetare  
 TR Sıfırlama  
 AR إعادة ضبط  
 HE סידור  
 PT Redefinir  
 繁體中文 重設  
 한국어 초기화  
 ID Reset

## 2

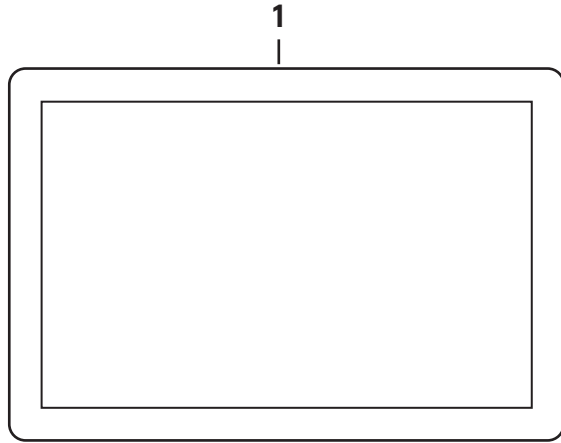
EN Bluetooth®  
 FR Bluetooth®  
 DE Bluetooth®  
 IT Bluetooth®  
 ES Bluetooth®  
 NL Bluetooth®  
 SV Bluetooth®  
 DA Bluetooth®  
 NO Bluetooth®  
 FI Bluetooth®  
 EL Bluetooth®  
 RU Bluetooth®  
 PL Bluetooth®  
 HU Bluetooth®  
 CS Bluetooth®  
 SK Bluetooth®

UK кутова пластина  
 ET Bluetooth®  
 LV „Bluetooth®“  
 LT Bluetooth®  
 BG Ъглова основа  
 HR Bluetooth®  
 SR Bluetooth®  
 SL Bluetooth®  
 RO Bluetooth®  
 TR Bluetooth®  
 AR Bluetooth®  
 HE Bluetooth®  
 PT Bluetooth®  
 繁體中文 藍牙  
 한국어 Bluetooth®  
 ID Bluetooth®

## 3

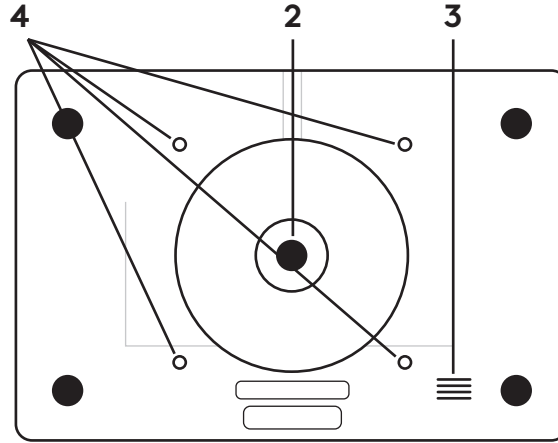
EN Power  
 FR Alimentation  
 DE Stromversorgung  
 IT Accensione  
 ES Encendido  
 NL Voeding  
 SV Ström  
 DA Tænd/sluk  
 NO Av/på  
 FI Virta  
 EL Κομπι ενεργοποίησης/  
 απενεργοποίησης  
 RU Угловая планка  
 PL Zasilanie  
 HU Tápellátás  
 CS Napájení  
 SK Napájanie

UK Живлення  
 ET Toide  
 LV Maitinimas  
 LT Ieslėgšana/izslėgšana  
 BG Захранване  
 HR Napajanje  
 SV Ström  
 SL Vkllop/izklop  
 RO Alimentare  
 TR Güç  
 AR التشغيل/الإيقاف  
 HE הפעלה  
 PT Energia  
 PL Zasilanie  
 繁體中文 電源  
 한국어 전원  
 ID Daya



**1**

EN 10.1" Touch screen  
FR Écran tactile 10,1 pouces  
DE 10.1"-Touchscreen  
IT Touch screen da 10,1"  
ES Pantalla táctil de 10,1"  
NL Touchscreen van 10,1"  
SV Peksärm på 10,1 tum  
DA 10.1" trykfølsomt display  
NO 10,1 tommer berøringskjerm  
FI 10,1 tuuman kosketusnäyttö  
EL Οθόνη αφής 10,1"  
RU Сенсорный экран 10,1 дюйма  
PL Ekran dotykowy 10,1"  
HU 10.1 hüvelykes érintőképernyő  
CS 10.1" Dotyková obrazovka  
SK 10.1" Dotyková obrazovka  
UK 10,1-дюймовий сенсорний екран  
ET 10,1" puutekraan  
LV 10.1 col. jutiklinis ekranas  
LT 10,1" skārienekrāns  
BG 10.1 – Сензорен екран  
HR Dodirni zaslon od 10,1 inča  
SR Dodirni ekran od 10,1 inča  
SL 10,1-palčni zaslon na dotik  
RO Ecran tactil de 10,1"  
TR 10,1 inç Dokunmatik ekran  
AR شاشة لمس 10,1 بوصة  
HE גרסן מגע 10.1 אינץ'  
PT Tela de toque de 10.1"  
繁體中文 10.1 吋觸控螢幕  
한국어 10.1인치 터치 스크린  
ID 10.1" Layar sentuh



**2**

EN Bottom cover with thumbscrew  
FR Couvercle inférieur avec vis à oreilles  
DE Untere Abdeckung mit Rändelschraube  
IT Vite di fissaggio del coperchio inferiore  
ES Tapa inferior con tornillo de maripos  
NL Cover onderkant met duimschroef  
SV Hölje undertill med tumskrubar  
DA Bunddæksel med fingermøtrik  
NO Bunndeksel med vingskrue  
FI Siipiruuvilla varustettu pohjan suojus  
EL Κάτω κάλυμμα με χειρόβιδα  
RU Нижняя крышка, крепящаяся при помощи барашковых винтов  
PL Ostrona dolna ze śrubą radełkową  
HU Alsó fedél rögzítősavarokkal  
CS Spodní kryt s ručním šroubem  
SK Spodný kryt s ručnou skrútkou  
UK Нижня кришка, що кріпиться за допомогою баранчиккових гвинтів  
ET Kruviga pöhhjaplaat  
LV Apatinis gaubtas su varžtu  
LT Apatkėjis pārsēgs ar spārnskrūvi  
BG Високоговорител  
HR Zvučnik  
SR Zvučnik  
SL Zvočnik  
RO Difuzor  
TR Hoparlör  
AR مكبر الصوت  
HE רמקול  
PT Caixa de som  
繁體中文 音箱  
한국어 스피커  
ID Speaker

**3**

EN Speaker  
FR Haut-parleur  
DE Lautsprecher  
IT Altoparlante  
ES Bocina  
NL Speaker  
SV Högtalare  
DA Højtaler  
NO Høyttaler  
FI Kaiutin  
EL Ηχείο  
RU Динамик  
PL Głośnik  
HU Hangszóó  
CS Reprodukter  
SK Reprodukter  
UK Динамік  
ET Kõlar  
LV Garsiakalbis  
LT Skajrunis  
BG Ъглова основа  
HR Zvučnik  
SR Zvučnik  
SL Zvočnik  
RO Difuzor  
TR Hoparlör  
AR مكبر الصوت  
HE רמקול  
PT Caixa de som  
繁體中文 音箱  
한국어 스피커  
ID Speaker

**4**

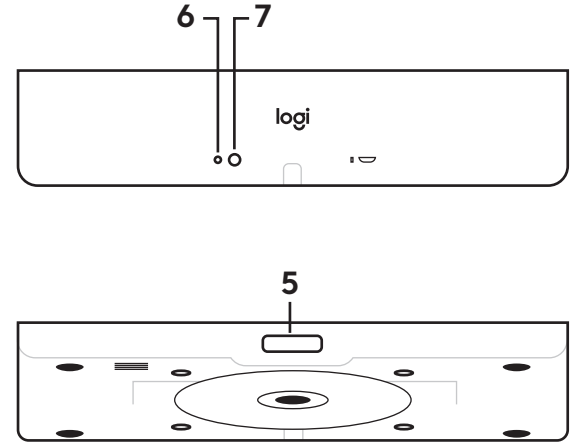
EN VESA MIS-D 100x100mm  
FR VESA MIS-D 100x100mm  
DE VESA MIS-D 100x100 mm  
IT VESA MIS-D 100x100mm  
ES VESA MIS-D 100x100 mm  
NL VESA MIS-D 100x100mm  
SV VESA MIS-D 100 x 100 mm  
DA VESA MIS-D 100 x 100 mm  
NO VESA MIS-D 100x100 mm  
FI VESA MIS-D 100x100 mm  
EL VESA MIS-D 100x100 mm  
RU Крепление VESA 100 x 100 мм (MIS-D)  
PL Otwory VESA MIS-D 100 x 100 mm  
HU VESA MIS-D 100x100 mm  
CS VESA MIS-D 100 x 100 mm  
SK VESA MIS-D 100 x 100 mm  
UK Кріплення VESA 100 x 100 мм (MIS-D)  
ET VESA MIS-D 100 x 100 mm  
LV VESA MIS-D 100x100 mm  
LT VESA MIS-D 100x100 mm  
BG VESA MIS-D 100 x 100 mm  
HR VESA MIS-D 100x100 mm  
SR VESA MIS-D 100x100 mm  
SL VESA MIS-D 100 x 100 mm  
RO VESA MIS-D 100 x 100 mm  
TR VESA MIS-D 100x100 mm  
AR VESA MIS-D 100x100 مقاس  
HE VESA MIS-D 100x100 מ"מ  
PT VESA MIS-D 100x100mm  
繁體中文 VESA MIS-D 100x100mm  
한국어 VESA MIS-D 100x100mm  
ID VESA MIS-D 100x100mm

**5**

EN Motion sensor  
FR Capteur de mouvement  
DE Bewegungssensor  
IT Sensore di rilevamento dei movimenti  
ES Sensor de movimiento  
NL Bewegingsensor  
SV Rörelsesensor  
DA Bevægelsessensor  
NO Bevegelsessensor  
FI Liikkeenuntistin  
EL Επικλινής βάση  
RU Сенсор движения  
PL Czujnik ruchu  
HU Mozgásérzékelő  
CS Snímač pohybu  
SK Snímač pohybu  
UK Датчик руху  
ET Liikumisandur  
LV Judesio jutiklis  
LT Kustibu sensors  
BG Сензор за гъбжение  
HR Senzor pokreta  
SR Senzor pokreta  
SL Senzor gibanja  
RO Senzor de mișcare  
TR Hareket sensörü  
AR مستشعر الحركة  
HE חיישן תנועה  
PT Sensor de movimento  
繁體中文 動態感應器  
한국어 동작 센서  
ID Sensor gerakan

**6**

EN Factory restore pinhole  
FR Orifice de réinitialisation aux paramètres d'usine  
DE Stiftloch zum Zurücksetzen auf Werkseinstellungen  
IT Foro di ripristino alle impostazioni di fabbrica  
ES Orificio para restablecimiento de fábrica  
NL Verzonken knopje voor herstellen van fabrieksinstellingen  
SV Glugg för fabriksåterställning  
DA Knap til nulstilling til fabriksindstillinger  
NO Knappnålshull for nullstilling  
FI Nollausreikä tehdasetusten palauttamiseen  
EL Οπή για επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις  
RU Отверстие с кнопкой сброса до заводских настроек  
PL Otworek do przywrócenia ustawień fabrycznych  
HU Gyári alaphelyzetbe állítás nyílása  
CS Otvor pro obnovení továrního nastavení  
SK Otvor na obnovenie továrenského nastavenia  
UK Отвір із кнопкою для повернення до заводських налаштувань  
ET Tehaseadete taastamise punktava  
LV Gamyklinių nustatymų atkūrimo anga  
LT Rūpinicas iestatijumu atjaunošanas ieeja  
BG Отвор за щифт за нулиране го фабричните настрйоку  
HR Rupica za vraćanje na tvorničke postavke  
SR Rupica za vraćanje fabričkih postavki  
SL Luknjica za tovarniško ponastavitev  
RO Orificiu de readucere la setările din fabrică  
TR Fabrika ayarlarına sıfırlama pim deliği  
AR فتحة زر استعادة إعدادات المصنع  
HE חריץ לשחזור הגדרות יצרן  
PT Buraco de restauração de fábrica  
繁體中文 出廠重設針孔  
한국어 공장 복원 핀  
ID Lubang pin untuk mengembalikan ke pengaturan pabrik



**7**

EN Device reset button  
FR Bouton de réinitialisation du dispositif  
DE Taste zum Zurücksetzen des Geräts  
IT Tasto di ripristino dispositivo  
ES Botón de restablecimiento de dispositivo  
NL Knop voor resetten van apparaat  
SV Knapp för återställning  
DA Knap til genstart af enhed  
NO Knapp for tilbakestilling av enhet  
FI Laitteen palautuspainike  
EL Κομπι επαναφοράς συσκευής  
RU Кнопка сброса устройства  
PL Przycisk resetowania urządzenia  
HU Eszköz alaphelyzetbe állításának gombja  
CS Tlačítko pro resetování zařízení  
SK Tlačidlo na resetovanie zariadenia  
UK Кнопка скидання пристрою  
ET Seadme lähtetusnupp  
LV Irenģinio atkūrimo mygtukas  
LT Ieīces atiestatīšanas poga  
BG Бутон за рестартиране на устройството  
HR Gumb za ponovno postavljanje uređaja  
SR Dugme za resetovanje uređaja  
SL Gumb za ponastavitev naprave  
RO Buton de resetare a dispozitivului  
TR Cihaz sıfırlama düğmesi  
AR زر إعادة ضبط الجهاز  
HE לחצן איפוס מכשיר  
PT Botão de redefinição do dispositivo  
繁體中文 裝置重設按鈕  
한국어 장치 초기화 버튼  
ID Tombol reset perangkat

# BEFORE YOU BEGIN

EN BEFORE YOU BEGIN

FR AVANT DE COMMENCER

DE BEVOR SIE BEGINNEN

IT PRIMA DI INIZIARE

ES ANTES DE EMPEZAR

NL VOORDAT U BEGINT

SV INNAN DU BÖRJAR

DA INDEN DU STARTER

NO FØR DU STARTER

FI ENNEN ALOITAMISTA

EL ΠΡΟΤΟΥ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

RU ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

PL ZANIM ROZPOCZNIEZ

HU KEZDÉS ELŐTT

CS NEŽ ZAČNETE

SK SKŔOR NEŽ ZAČNETE

UK ДО ПОЧАТКУ РОБОТИ

ET ENNE KASUTAMISE ALUSTAMIST

LV PRIĒŠ PRADĒDAMI

LT PIRMS ŠAKT

BG ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ

HR PRIJE POĀETKA

SR PRE POĀETKA

SL PREDEN ZAĀNETE

RO ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

TR BAŞLAMADAN ÖNCE

AR قبل البدء

HE לפני שנתחיל

PT ANTES DE VOCĒ COMEÇAR

繁體中文 開始之前

한국어 시작 전 주의 사항

ID SEBELUM ANDA MEMULAI

EN You will need

- Meeting Room System Credentials/activation code
- Ethernet Cable(s)
- PoE enabled network OR
- PoE Injector and network (Ethernet or WiFi)

FR Ce dont vous aurez besoin

- Identifiants/code d'activation du système pour salle de réunion
- Câble(s) Ethernet
- Réseau compatible PoE OU
- Injecteur PoE et réseau (Ethernet ou Wi-Fi)

DE Sie benötigen

- Anmelde Daten/Aktivierungscode für das Konferenzraumsystem
- Ethernet-Kabel
- PoE-fähiges Netzwerk ODER
- PoE-Injektor und Netzwerk (Ethernet oder WLAN)

IT Avrai bisogno di

- Credenziali/codice di attivazione del sistema per sale riunioni
- Cavo/i Ethernet
- Rete abilitata PoE, OPPURE
- Iniettore PoE e rete (Ethernet o WiFi)

ES Necesitarás

- Credenciales/código de activación del sistema de sala de reuniones
- Cable(s) Ethernet
- Red habilitada para PoE O BIEN
- Inyector PoE y red (Ethernet o WiFi)

NL Benodigd:

- Aanmeldingsgegevens/activeringscode voor vergaderruimtesysteem
- Ethernetkabel(s)
- PoE-netwerk, of
- PoE-injector en netwerk (ethernet of wifi)

SV Du kommer att behöva

- Inloggningsuppgifter/aktiveringskod för mötesrumssystem
- Ethernet-sladdar
- PoE-aktiverat nätverk ELLER
- PoE-injektor och nätverk (Ethernet eller Wi-Fi)

DA Du skal bruge

- Legitimationsoplysninger/aktiveringskode til mødelokalsystem
- Ethernet-kabel/kabler
- PoE-aktiveret netværk ELLER
- PoE-injector og netværk (Ethernet eller wi-fi)

NO Du trenger

- Materomssystemlegitimasjon/aktiveringskode
- Ethernet-kabel(er)
- PoE-aktivert nettverk ELLER
- PoE-injektor og nettverk (Ethernet eller WiFi)

FI Tarvitset

- neuvottelutilajärjestelmän kirjautumistiedot/aktivointikoodin
- Ethernet-kaapeliit
- PoE-yhteensopivan verkkoyhteyden TAI
- PoE-injektorin ja verkkoyhteyden (Ethernet tai Wi-Fi).

EL Θα χρειαστείτε

- Διαπιστευτήρια / κωδικό ενεργοποίησης για το σύστημα αίθουσας συσκέψεων
- Καλώδια(α) Ethernet
- Δίκτυο με υποστήριξη PoE Ή
- PoE Injector και δίκτυο (Ethernet ή Wi-Fi)

RU Вам понадобятся:

- учетные данные для конференц-зала / код активации
- кабеля Ethernet
- сеть с поддержкой технологии PoE ИЛИ
- PoE-инжектор и подключение к сети (Ethernet или Wi-Fi)

PL Potrzebne będą

- Dane uwierzytelniające systemu do sal konferencyjnych/kod aktywacyjny
- Kabel Ethernet (lub kilka)
- Sieć obsługująca PoE LUB
- Iniektor PoE i sieć (Ethernet lub Wi-Fi)

HU Szüksége lesz ezekre:

- Tárgyalótermi rendszer hitelesítő adatai / aktíválókód
- Ethernet-kábel(ek)
- PoE-kompatibilis hálózat VAGY
- PoE-tápellátó és hálózat (Ethernet vagy WIFI)

CS Budete potřebovat

- přihlašovací údaje.do systému pro konferenční místnosti/aktivační kód
- kabely síť Ethernet
- PoE kompatibilní síť NEBO
- PoE injektor a síť (Ethernet nebo WiFi)

SK Budete potrebovať

- prihlasovacie údaje do systému pre konferenčné miestnosti/aktivačný kód
- káble siete Ethernet
- PoE kompatibilnú sieť ALEBO
- PoE injektor a sieť (Ethernet alebo WiFi)

UK Вам знадобляться:

- облікові дані для конференц-зали / код активації
- кабелі Ethernet
- мережа з підтримкою технології PoE АБО
- PoE-інжектор і доступ до мережі (Ethernet або Wi-Fi)

ET Teil on vaja

- koosolekuruumi süsteemi atribuute / aktiveerimiskoodi
- Etherneti kaablit (kaableid)
- PoE-toega võrku VÕI
- PoE injektorit ja võrku (Ethernet või WiFi)

LV Jums reikēs

- Posēdžiju salēs sistēmas kredencialu / aktyvavimo kodo
- Etherneto laidu (-u)
- PoE palaikamāio tīklo ARBA
- PoE injektoriaus ir tīklo (eterneto arba „WiFi“)

LT Jums vajadzēs:

- sanāksmju telpas sistēmas pieejas datus/aktivizēšanas kodu;
- Ethernet kabeli(-lus);
- PoE iespējotū tīklu VAI
- PoE inžektoru un tīklu (Ethernet vai WiFi).

BG Необходимо е следното:

- Идентификационни данни/активационен код за системата за конферентни зали
- Ethernet кабел(и)
- Мрежа с активиран PoE ИЛИ
- PoE инжектор и мрежа (Ethernet или WiFi)

HR Bit će vam potrebno

- vjerodajnice/aktivacijski kod za Meeting Room System
- Ethernet kabeli
- mreža s omogućenim napajanjem PoE ILI
- PoE injektor i mreža (ethernet ili Wi-Fi)

SR Biće vam potrebno sledeće:

- Akreditivi / aktivacioni kōd za sistem sale za sastanke
- Ethernet kablovi
- Mreža omogućena za PoE ILI
- PoE injektor i mreža (Ethernet ili WiFi)

SL Potrebovali boste

- aktivacijsko kodo / poverilnice sistema sejne sobe,
- Ethernet kabel ali kable,
- omrežje, ki omogoča PoE ALI
- injektor PoE in omrežje (Ethernet ali WiFi).

RO Veți avea nevoie de

- detalii de conectare la sistemul din sala de ședințe/cod de activare;
- cabluri Ethernet;
- rețea PoE SAU
- injektor PoE și rețea (Ethernet sau Wi-Fi).

TR Aşağıdakilere ihtiyacınız olacak:

- Toplantı Odası Sistemi Kimlik Bilgileri/aktivasyon kodu
- Ethernet Kabloları
- PoE özellikli ağ VEYA
- PoE Enjektörü ve ağ (Ethernet veya WiFi)

AR

- ستحتاج إلى بيانات صلاحية الدخول لنظام غرفة الاجتماعات/رمز التفعيل
- كبل (كبلات) إنترنت
- شبكة تدعم تقنية PoE أو
- شبكة وموصل PoE Injektor (الإنترنت أو WiFi)

HE

- תצטרך: הרשאות מערכת/קוד אימות לחדר ישיבות -
- כבלי Ethernet
- רשת תומכת PoE, או
- מזרק PoE ורשת (WiFi או Ethernet)

PT Vocē vai precisar de:

- Credenciais/código de ativação do sistema de sala de reunião
- Cabo(s) Ethernet
- Rede habilitada para PoE OU
- Injetor PoE e rede (Ethernet ou WiFi)

繁體中文 您需要

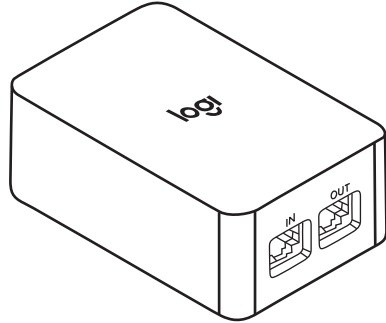
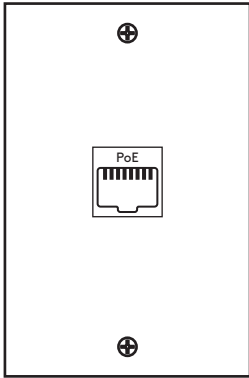
- 會議室系統憑證/啓動碼
- 乙太網路連接線
- PoE 網路或
- PoE 電源供應器或網路 (乙太網路或 WiFi)

한국어 필요한 사항

- 회의실 시스템 자격 증명/활성화 코드
- 이더넷 케이블
- PoE 지원 네트워크 또는
- PoE 인젝터 및 네트워크(이더넷 또는 WiFi)

ID Anda akan membutuhkan

- Kode Aktivasi/Kredensial Sistem Ruang Meeting
- Kabel Ethernet
- Jaringan berkemampuan PoE ATAU
- PoE Injector dan jaringan (Ethernet atau WiFi)



**EN** Connect to PoE enabled network or PoE Injector (not included)  
**FR** Connexion à un réseau compatible PoE ou injecteur PoE (non inclus)

**DE** Mit PoE-fähigem Netzwerk oder PoE-Injektor (nicht im Lieferumfang enthalten) verbinden

**IT** Connessione alla rete abilitata PoE o all'iniettore PoE (non incluso)

**ES** Conecta a red habilitada para PoE o inyector PoE (no incluido)

**NL** Maak verbinding met een PoE-netwerk of een PoE-injector (niet inbegrepen)

**SV** Anslut till PoE-aktiverat nätverk eller PoE-injektor (ingår ej)

**DA** Slut til et PoE-kompatibelt netværk eller en PoE-injektor (medfølger ikke)

**NO** Kobling til PoE-aktivert nettverk eller PoE-injektor (følger ikke med)

**FI** Yhdistä PoE-yhteensopivaan verkkoon tai PoE-injektoriin (hankittava erikseen).

**EL** Συνδέστε το δίκτυο με υποστήριξη PoE ή το PoE Injector (δεν περιλαμβάνεται)

**RU** Выполните подключение к сети с поддержкой технологии PoE или PoE-инжектору (не входит в комплект поставки)

**PL** Połącz się z siecią obsługującą PoE lub modulem PoE Injector (nie wchodzi w skład zestawu)

**HU** Csatlakozzon PoE-kompatibilis hálózathoz vagy PoE injektorhoz (nem tartozék)

**CS** Připojte zařízení k PoE kompatibilní síti nebo PoE injektoru (není součástí dodávky)

**SK** Pripojte zariadenie k PoE kompatibilnej sieti alebo PoE injektoru (nie je súčasťou dodávky)

**UK** Виконайте підключення до мережі з підтримкою технології PoE або PoE-інжектора (не постачається в комплекті)

**ET** Ühendage PoE toega võrgu või PoE injektoriga (pole kaasas)

**LV** Priesijunkite prie PoE palaikančio tinklo arba PoE injektoriaus (nepateiktas)

**LT** Izveidojiet savienojumu ar PoE išpęjotu tįklu vai PoE inžektoru (nav iekļauts).

**BG** Свързва се с мрежа с активиран PoE или PoE инжектор (не е включен)

**HR** Spojite mrežu s omogućenim napajanjem preko mreže ili injektor napajanja preko mreže (nije dio isporuke)

**SR** Povežite se sa mrežom omogućenom za PoE ili sa PoE injektorom (nije isporučen)

**SL** Povežite z omrežjem, ki omogoča PoE ali injektor PoE (ni priložen).

**RO** Conectarea la rețeaua PoE sau la injectorul PoE (neinclus)

**TR** PoE özelliikli ağ veya PoE Enjektörüne (dâhil değildir) bağlayın

**AR** الاتصال بشبكة تدعم تقنية PoE أو موصل PoE Injector (غير مضمن)

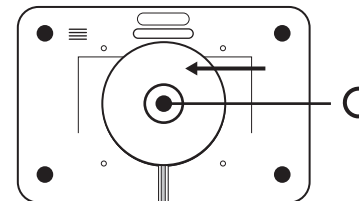
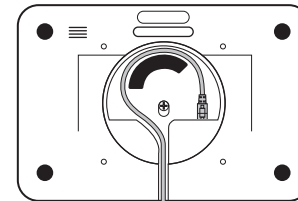
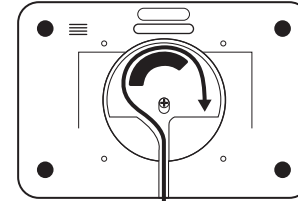
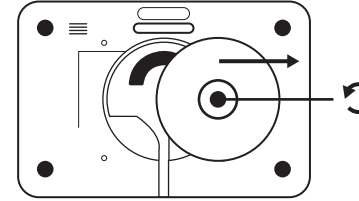
**HE** יש לחבר לרשת התומכת ב-PoE או למזרק PoE (לא כלול)

**PT** Conecte-se a uma rede habilitada para PoE ou injetor PoE (não incluído)

**繁體中文** 連接到 PoE 網路或 PoE 電源供應器 (未隨附)

**한국어** PoE 활성화 네트워크 또는 PoE 인젝터(미포함)에 연결

**ID** Hubungkan ke jaringan berkemampuan PoE atau Injektor PoE (tidak disertakan)



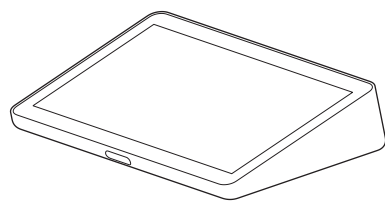
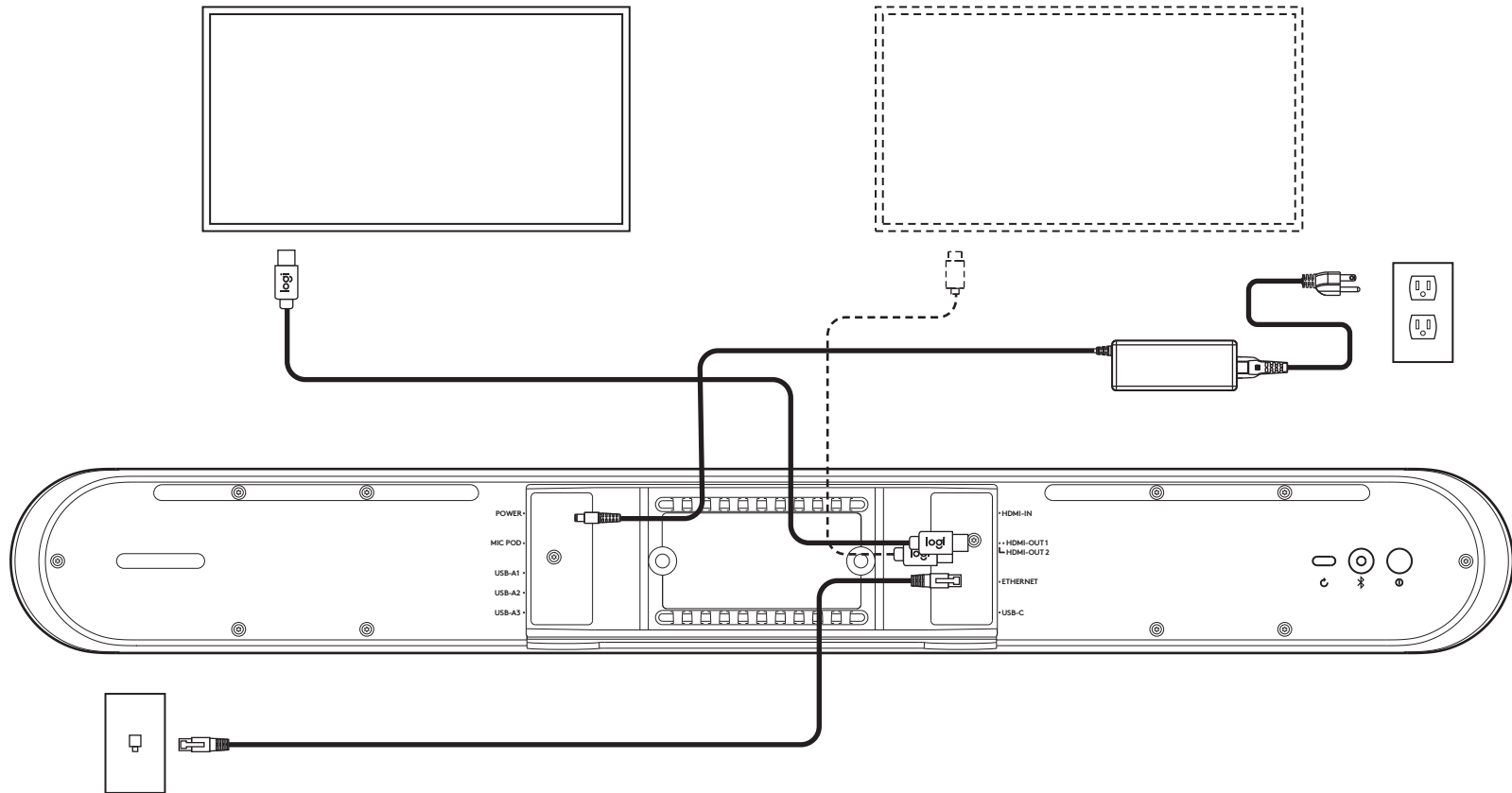
**EN** Assembly  
**FR** Assemblage  
**DE** Zusammenbau  
**IT** Assemblaggio  
**ES** Ensamblaje  
**NL** Montage  
**SV** Hopsättning  
**DA** Samling  
**NO** Montering  
**FI** Kokoonpano  
**EL** Συναρμολόγηση  
**RU** Сборка  
**PL** Montaż  
**HU** Összeállítás  
**CS** Sestavení  
**SK** Zostavenie  
**UK** Збирання  
**ET** Kokkupanek  
**LV** Surinkimas  
**LT** Salikšana  
**BG** Монтаж  
**HR** Montaža  
**SR** Sklop  
**SL** Sestavljanje  
**RO** Asamblare  
**TR** Montaj  
**AR** التجميع  
**HE** הרכבה  
**PT** Montagem  
**繁體中文** 組裝  
**한국어** 조립  
**ID** Perakitan

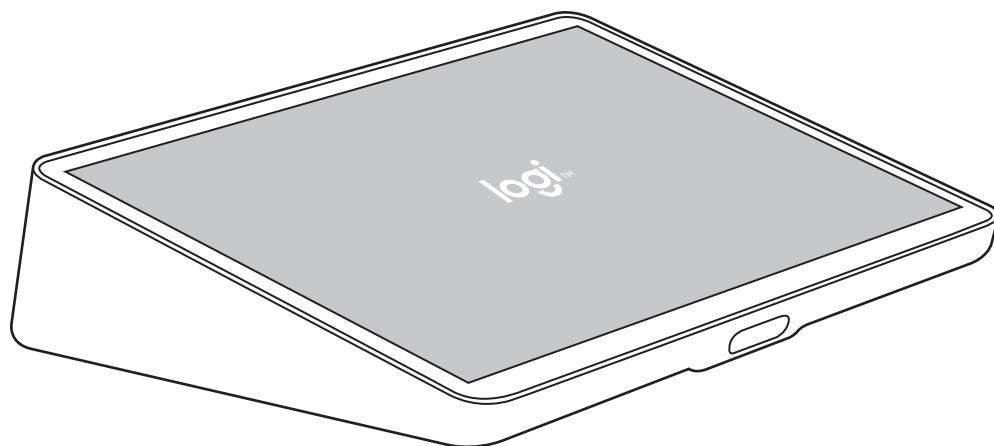
# APPLIANCE MODE

- EN** Appliance Mode (check supported apps at [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- FR** Mode Appareil (vérifiez les applications prises en charge sur [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- DE** Appliance-Modus (Informationen zu unterstützten Apps unter [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- IT** Modalità dispositivo (verifica le app supportate su [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- ES** Modo electrodoméstico (comprueba las aplicaciones compatibles en [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- NL** Apparaatmodus (kijk voor ondersteunde apps op [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- SV** Programläge (kontrollera vilka appar som stöds på [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- DA** Tilbehørstilstand (se understøttede apps på [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- NO** Apparatmodus (sjekk støttede apper på [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- FI** Laitetila (tarkista tuetut sovellukset osoitteesta [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- EL** Λειτουργία συσκευών (δείτε τις υποστηριζόμενες εφαρμογές στη διεύθυνση [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- RU** Режим аппаратного комплекса (список поддерживаемых приложений доступен на странице [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- PL** Tryb urządzeń (sprawdź obsługiwane aplikacje pod adresem [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- HU** Alkalmazás mód (támogatott alkalmazások megtekintése a [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini) címen)
- CS** Režim zařízení (podporované aplikace viz stránka [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- SK** Režim zariadenia (podporované aplikácie pozrite na stránke [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))

- UK** Режим апаратного комплексу (список підтримуваних програм викладено на вебсторінці [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- ET** Seadme režiim (vt toetatud rakendusi [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- LV** Prietaiso režīms (palaiķomų programų ieškokite [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- LT** Įrešies režīms (atbalstītās lietušnes skatiet vietnė [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- BG** Режим на устройство (проверете поддържаните приложения на [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- HR** Način rada s aparatom (provjerite podržane aplikacije na [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- SR** Režim rada uređaja (proverite podržane aplikacije na [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- SL** Način delovanja naprave (podprte aplikacije preverite na [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- RO** Modul dispozitiv (verificați aplicațiile acceptate la adresa [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- TR** Cihaz Modu (desteklenen uygulamaları [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini) adresinden kontrol edin)
- AR** وضع الجهاز (تحقق من التطبيقات المدعومة على [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- HE** מצב מתקן (בדוק יישומים תומכים בכתובת [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- PT** Modo appliance (verifique os aplicativos suportados em [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))
- 繁體中文** 設備模式 (請到 [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini) 查看支援的應用程式)
- 한국어** 어플라이언스 모드 ([www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini)에서 지원되는 앱 확인)
- ID** Mode Appliance (periksa aplikasi yang didukung di [www.logitech.com/rallybarmini](http://www.logitech.com/rallybarmini))







**EN** Follow on-screen prompts to complete setup

**FR** Suivez toutes les invites à l'écran pour compléter l'installation

**DE** Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zum Abschließen der Einrichtung

**IT** Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'impostazione

**ES** Sigue las instrucciones en pantalla para completar la configuración

**NL** Volg de aanwijzingen op het scherm om de installatie te voltooien

**SV** Följ anvisningarna på skärmen för att slutföra installationen

**DA** Følg anvisningerne på skærmen for at færdiggøre konfigurationen

**NO** Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre konfigureringen

**FI** Viimeistele asennus noudattamalla näytön kehoitteita

**EL** Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση

**RU** Для завершения подготовки к работе следуйте указаниям на экране

**PL** Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dokończyć konfigurację

**HU** A teljes beállításhoz kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat

**CS** Dokončete instalaci podle pokynů na obrazovce

**SK** Dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke

**UK** Для завершення підготовки до роботи дотримуйтеся вказівок на екрані

**ET** Järgige seadistamise lõpetamiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid

**LV** Vadovaukitės ekrane pateikiamais paraginimais

**LT** Lai pabeigtų užstādįšanu, sekojiet ekrānā redzamajām uzvednēm

**BG** Следвайте екранните указания, за да завършите настройката

**HR** Slijedite upute na zaslonu za dovršenje postavljanja

**SR** Pratite odzivnike na ekranu da biste završili podešavanje

**SL** Sledite sporočilom na zaslonu, da zaključite nastavitve

**RO** Urmați mesajele de pe ecran pentru a finaliza instalarea

**TR** Kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları takip edin

**AR** اتبع التوجيهات التي تظهر على الشاشة لإتمام الإعداد

**HE** כדי להשלים את ההתקנה, יש לבצע את ההנחיות שעל-גבי המסך

**PT** Siga as instruções na tela para concluir a configuração

**繁體中文** 依照螢幕上的提示完成設定

**한국어** 화면에 나타나는 지침을 따라 설정 완료하기

**ID** Ikuti petunjuk di layar untuk menyelesaikan pemasangan

# ACCESSORIES

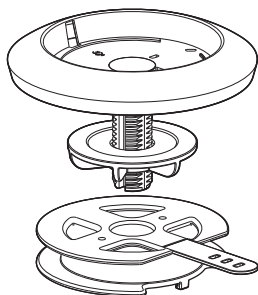
EN ACCESSORIES  
FR ACCESSOIRES  
DE ZUBEHÖR  
IT ACCESSORI  
ES ACCESORIOS  
NL ACCESSOIRES  
SV TILLBEHÖR  
DA TILBEHØR

NO TILBEHØR  
FI LISÄVARUSTEET  
EL ΑΕΞΟΪΑΡ  
RU АКЦЕССАРИИ  
PL AKCESORIA  
HU TARTOZÉKOK  
CS PŘÍSLUŠENSTVÍ  
SK PRÍSLUŠENSTVO

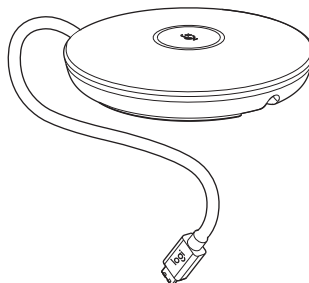
UK АКЦЕСЬАРИИ  
ET TARVIKUD  
LV PRIEDAĻI  
LT PIEDERUMI  
BG АКЦЕСОАР  
HR DODATNA OPREMA  
SR PRIBOR  
SL PRIPOMOČKI

RO ACCESORII  
TR AKSESUARLAR  
AR الملحقات  
HE אביזרים  
PT ACESSÓRIOS  
繁體中文 配件  
한국어 액세서리  
ID AKSESORI

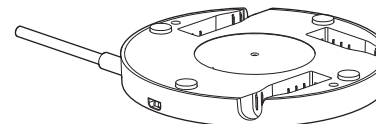
**Mic Pod Mount**  
Support pour module de micro



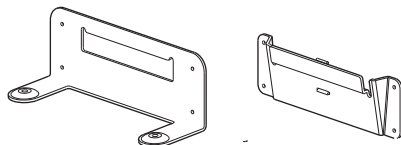
**Rally Mic Pod**



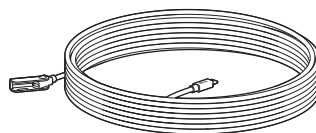
**Rally Mic Pod Hub**



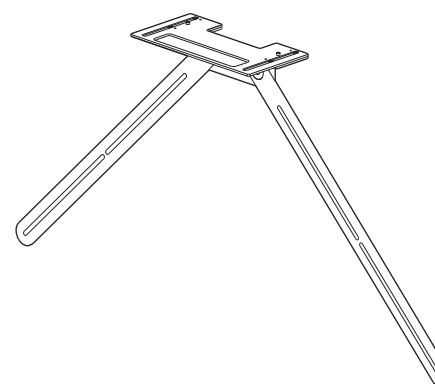
**Wall Mount for Video Bars**  
Fixation murale pour barres vidéo



**Rally Mic Pod Extension Cable**  
Rallonge pour module de micro Rally



**TV Mount for Video Bars**  
Support de télévision pour barres vidéo





**[logitech.com/prosupport/tap-IP-room-solutions](https://logitech.com/prosupport/tap-IP-room-solutions)**

© 2022 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2022 Logitech, Logi et le logo Logitech sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs susceptibles de s'être glissées dans le présent manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.